

ПРИНЦИПЫ ОТБОРА, ОПИСАНИЯ И СИСТЕМАТИЗАЦИИ НОВОЙ ЛЕКСИКИ В ЭЛЕКТРОННЫХ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ

Хуэй Ланьсинь

Аспирант, Южный Федеральный Университет,
(г. Ростов-на-Дону)
khuei@sfedu.ru

PRINCIPLES OF SELECTION, DESCRIPTION, AND SYSTEMATIZATION OF NEW VOCABULARY IN ELECTRONIC LEXICOGRAPHIC RESOURCES

Hui Lanxin

Summary: The article examines the principles of selection, description, and systematization of new vocabulary in electronic lexicographic resources. The relevance of the study is determined by the active renewal of the lexical system of the modern language and the need for the prompt recording of new lexical units in the digital environment. Special attention is paid to the criteria for including new words in an electronic dictionary, among which frequency of use, regular occurrence in different sources, semantic stability, communicative significance, and the degree of consolidation of a unit in the language are particularly important. The article considers the main parameters of the lexicographic description of new vocabulary, including grammatical characteristics, definition, stylistic marking, information about the sphere of use, frequency data and contextual examples. It is shown that an electronic lexicographic resource makes it possible to present new vocabulary not only in alphabetical order, but also within a multilevel system of thematic, semantic, word-formation, chronological and frequency-based relations. The conclusion is drawn that electronic lexicography serves as an important tool for scholarly observation of the dynamics of the modern language.

Keywords: new vocabulary, neologism, electronic lexicography, electronic dictionary, frequency, lexicographic description.

Аннотация: В статье рассматриваются принципы отбора, описания и систематизации новой лексики в электронных лексикографических ресурсах. Актуальность исследования определяется активным обновлением словарного состава современного языка и необходимостью оперативной фиксации новых лексических единиц в цифровой среде. Особое внимание уделяется критериям включения новых слов в электронный словарь, среди которых значимыми являются частотность употребления, регулярность фиксации в разных источниках, семантическая устойчивость, коммуникативная значимость и степень закреплённости единицы в языке. Рассматриваются основные параметры лексикографического описания новой лексики, включая грамматическую характеристику, толкование, стилистическую маркировку, сведения о сфере употребления, частотные данные и контекстные примеры. Показано, что электронный лексикографический ресурс позволяет представлять новую лексику не только в алфавитном порядке, но и в многоуровневой системе тематических, семантических, словообразовательных, хронологических и частотных связей. Делается вывод о том, что электронная лексикография выступает важным инструментом научного наблюдения за динамикой современного языка.

Ключевые слова: новая лексика, неологизм, электронная лексикография, электронный словарь, частотность, лексикографическое описание.

Обновление словарного состава представляет собой один из значимых показателей развития современного языка. В условиях цифровизации особенно заметным становится появление новых лексических единиц, новых значений уже существующих слов, заимствований и терминологических новообразований. Эти процессы связаны не только с развитием технологий, но и с изменением способов коммуникации, расширением медиасреды и усилением роли электронных текстовых массивов. Актуальность исследования определяется необходимостью научного осмысления принципов фиксации новой лексики в электронных лексикографических ресурсах. В отличие от печатного словаря, электронный ресурс позволяет оперативно обновлять словарные статьи, учитывать частотность употребления, фиксировать контекстные примеры и отражать динамику распространения лексической единицы. В современ-

ной отечественной неологии такие ресурсы рассматриваются как закономерный этап развития словарей новой лексики, поскольку они сочетают традиционные принципы лексикографического описания с возможностями цифровой обработки языкового материала [1].

Особое значение имеет вопрос о критериях отбора новой лексики. Новая единица не может быть включена в словарь только на основании факта ее появления в речи. Для лексикографического описания необходимо учитывать степень ее распространенности, устойчивость значения, регулярность употребления в разных источниках и коммуникативную значимость. Важную роль играют также контекстные примеры, поскольку именно они позволяют определить, является ли слово случайным речевым образованием или уже входит в активное употребление. Например, лексема *нейросеть*

может рассматриваться не только как технический термин, но и как общеупотребительная единица, функционирующая в разных типах современного дискурса. Электронные неографические ресурсы позволяют систематизировать новую лексику по ряду параметров: типу единицы, сфере употребления, грамматическим признакам, хронологии появления и частотности. Такая организация материала делает электронный словарь не только справочным источником, но и инструментом анализа языковой динамики [2].

Объектом исследования является новая лексика, представленная в электронных лексикографических ресурсах. Предмет исследования составляют принципы ее отбора, описания и систематизации. Цель статьи заключается в выявлении основных лингвистических и лексикографических подходов к фиксации новой лексики в электронных словарях и базах данных. Для достижения поставленной цели используются описательный метод, лексико-семантический анализ, контекстуальный анализ, элементы частотного анализа и метод лексикографического моделирования. Практическая значимость исследования состоит в возможности применения его положений при разработке и совершенствовании электронных словарей новой лексики.

Для конкретизации исследовательского материала целесообразно учитывать не только общие теоретические положения электронной лексикографии, но и параметры, представленные в современных электронных неографических ресурсах. В статье данные ресурсы рассматриваются не как объект полного сравнительного анализа, а как иллюстративная база для выявления принципов отбора, описания и систематизации новой лексики. Это позволяет соотнести заявленные методы исследования с реальными способами представления новых лексических единиц в электронных словарях и базах данных. (Таб. 1.)

Представленные ресурсы позволяют соотнести заявленные методы исследования с конкретными параметрами

электронного описания новой лексики: формой единицы, толкованием, грамматическими признаками, контекстом, частотностью и хронологией фиксации.

Изучение новой лексики в современной лингвистике опирается на представление о словарном составе как об открытой и динамической системе. Новые слова, новые значения, заимствования и речевые новообразования отражают изменения в социальной, технологической и коммуникативной практике общества. В отечественной неологии и неографии новая лексика рассматривается не только как результат номинации новых реалий, но и как показатель активных процессов в семантике, словообразовании и функционировании языка [3].

Важное значение для данного исследования имеет разграничение языковых неологизмов и речевых новообразований. Как показывают работы по академической неографии, в словари новых слов могут попадать как уже закрепляющиеся единицы, так и слова, связанные с конкретным периодом или актуальным коммуникативным событием [4]. Поэтому при описании новой лексики необходимо учитывать не только факт появления слова, но и степень его устойчивости, регулярность употребления, семантическую определенность и сферу функционирования.

Электронная лексикография существенно расширяет возможности описания новой лексики. Если печатный словарь фиксирует результат лексикографической обработки в относительно завершенном виде, то электронный ресурс позволяет представлять лексическую единицу как динамический объект. В работах, посвященных ресурсу «Новое в русской лексике», подчеркивается, что цифровой формат обеспечивает поиск по разным параметрам, обновление словарных данных и включение дополнительной информации о слове [1]. Ресурс neolex.iling.spb.ru показывает, что электронная неография может совмещать функции словаря, базы данных и исследовательского инструмента [2].

Особое место в теоретическом осмыслении новой

Таблица 1.

Электронные лексикографические ресурсы как материал исследования.

Электронный ресурс	Значение для исследования	Анализируемые параметры
«Новое в русской лексике»	Отражает академический подход к фиксации новых слов	Отбор единиц, толкование, контекстные примеры, хронологические сведения
neolex.iling.spb.ru	Показывает поисковые возможности цифровой неографии	Поиск по единицам, грамматическим признакам, источникам и времени фиксации
Электронный словарь неологизмов Института немецкого языка им. Лейбница	Позволяет сопоставить параметры электронного описания новой лексики	Форма слова, значение, сфера употребления, сочетаемость, контекст
Национальный корпус русского языка	Используется как дополнительный источник проверки употребления	Частотность, контекст, жанровое распределение, динамика употребления

Источник: составлено автором.

лексики занимают частотность и контекст. Частотные показатели позволяют определить степень распространенности единицы, а контекстные примеры выявляют ее значение, сочетаемость и стилистическую характеристику. Это особенно важно для слов, возникающих под влиянием актуальных инфоповодов: такие единицы могут быть кратковременными, но при этом демонстрировать продуктивные словообразовательные и семантические модели [5]. Это особенно важно для единиц, возникающих под влиянием актуальных инфоповодов: такие слова могут быть кратковременными, но при этом демонстрировать продуктивные словообразовательные и семантические модели.

Лексикографическое описание новой единицы предполагает учет ее грамматических, семантических, словообразовательных и стилистических признаков. Исследования в области неологической лексикографии показывают, что особую сложность представляют единицы с нестабильной формой, вариантным написанием или неустоявшимся грамматическим поведением [6]. В терминологии цифрового общества эта проблема проявляется особенно отчетливо, поскольку новые наименования быстро выходят за пределы специальной сферы и начинают функционировать в массовой коммуникации [7].

Таким образом, теоретическая база исследования формируется на пересечении лексикологии, неологии, неографии, корпусной лингвистики и электронной лексикографии. Новая лексика в электронном ресурсе должна рассматриваться не как простой перечень новых слов, а как многоуровневый материал, требующий отбора, описания и систематизации с учетом частотности, контекста, семантики, грамматики и динамики употребления.

Отбор новой лексики для электронного лексикографического ресурса должен основываться не на единичной фиксации слова, а на совокупности лингвистических признаков. Новая единица может появиться в отдельном тексте как индивидуальное речевое образование, однако для словарного описания важна ее повторяе-

мость, смысловая определенность и способность функционировать за пределами одного контекста. Поэтому первичным критерием выступает не сам факт новизны, а степень закрепления лексемы в современной речевой практике.

Одним из значимых параметров является частотность. Она позволяет установить, насколько активно слово используется в корпусах, электронных СМИ и других текстовых массивах. Однако частотный показатель не должен рассматриваться изолированно: кратковременный рост употребления может быть связан с отдельным информационным поводом, тогда как регулярное функционирование в разных жанрах свидетельствует о более устойчивом положении единицы в языке. Для систематизации критериев отбора новой лексики целесообразно выделить несколько основных параметров, представленных в таблице 2.

На практике указанные критерии могут применяться при анализе конкретной новой единицы. Так, лексема *маркетплейс* демонстрирует достаточно высокую степень закрепления в современной речи: она регулярно встречается в медиатекстах, деловой коммуникации и повседневном употреблении, имеет относительно устойчивое значение и образует типичные сочетания: *крупный маркетплейс*, *продавать через маркетплейс*, *выход на маркетплейс*. В электронном словаре такая единица может быть описана с указанием происхождения, сферы употребления, грамматических характеристик, частотных данных и контекстных примеров.

После отбора новая единица должна получить лексикографическое описание. В электронном ресурсе оно может быть более гибким, чем в печатном словаре, поскольку цифровой формат позволяет дополнять словарную статью новыми сведениями и уточнять параметры описания по мере накопления языкового материала. В исследованиях, посвященных электронным словарям неологизмов, подчеркивается значимость комплексного описания новой единицы: ее формы, значения, грамматических признаков, сочетаемости и контекстного употребления [8].

Таблица 2.

Основные критерии отбора новой лексики для электронного лексикографического ресурса.

Критерий	Лексикографическое значение
Частотность	Показывает степень распространенности единицы
Регулярность употребления	Позволяет отличить устойчивое слово от случайного образования
Семантическая определенность	Даёт основание для формулирования словарного толкования
Сфера функционирования	Помогает установить тематическую и стилистическую принадлежность
Контекстная представленность	Подтверждает реальное употребление слова в текстах
Вариативность формы	Позволяет фиксировать конкурирующие написания или грамматические варианты

Источник: составлено автором.

В структуру электронной словарной статьи могут входить заголовочное слово, грамматическая характеристика, толкование, стилистическая помета, сведения о происхождении, сфера употребления, частотные данные и контекстные примеры. При наличии орфографической вариативности новая единица должна описываться с указанием основного и возможных дополнительных вариантов написания, например *кешбэк / кэшбэк*, а также с учетом их частотности и нормативного статуса.

В электронном ресурсе целесообразно фиксировать несколько репрезентативных контекстов из разных источников. Языковые примеры должны сопровождаться указанием источника и даты употребления, поскольку для новой лексики хронологический параметр имеет принципиальное значение. Он помогает проследить, как слово появляется, распространяется и меняет сферу функционирования.

Таким образом, отбор и описание новой лексики в электронных ресурсах должны сочетать количественные и качественные параметры. Частотность показывает степень распространения слова, а контекстный и семантический анализ позволяют определить его значение, сферу употребления и лексикографический статус. Такой подход обеспечивает более точное представление новой лексики в электронной словарной системе.

Систематизация новой лексики в электронном лексикографическом ресурсе должна учитывать не только форму представления словарного материала, но и внутренние связи между лексическими единицами. В отличие от печатного словаря, где основным способом организации обычно выступает алфавитный порядок, электронный ресурс позволяет сочетать несколько классификационных принципов. Такая модель особенно важна для новой лексики, поскольку ее значение, сфера употребления и частотность могут изменяться по мере закрепления в языке.

Базовым остается алфавитный принцип, обеспечивающий быстрый доступ к словарной статье. Однако в электронной среде он должен дополняться тематической, семантической, словообразовательной и хронологической систематизацией. Тематический принцип позволяет распределять новые единицы по сферам употребления, например лексика цифровой экономики, медиакоммуникации или профессиональной деятельности. Семантический принцип помогает выявить отношения между словами, включая синонимические, родо-видовые и ассоциативные связи. Словообразовательная систематизация показывает, какие модели образования новых слов становятся продуктивными в определенный период.

Систематизация новой лексики может быть показана на примере единицы цифровой след. В электронном ресурсе

она может быть представлена одновременно в нескольких классификационных зонах: тематически — в группе лексики цифровой коммуникации; семантически — в ряду единиц, связанных с данными и интернет-активностью пользователя; функционально — как терминологизированная единица, вышедшая за пределы специального дискурса; хронологически — как лексема, активизировавшаяся в условиях расширения цифровых сервисов. Этот пример показывает, что электронная систематизация не ограничивается алфавитным расположением материала, а позволяет отразить разные аспекты функционирования новой единицы.

Особое значение имеет хронологический и частотный аспект. Для новой лексики важно фиксировать не только сам факт появления единицы, но и динамику ее употребления: первоначальную фиксацию, период активного распространения, возможное снижение частотности или переход в общеупотребительный словарь.

Электронная систематизация предполагает также связь словарной статьи с корпусным материалом. В современной лексикографии подчеркивается, что интеграция электронного словаря с корпусом позволяет соотносить элементы словарной статьи с реальными примерами употребления и тем самым уточнять семантическое и грамматическое описание единицы [9]. Для новой лексики это особенно существенно, поскольку контексты употребления часто становятся основанием для уточнения значения и определения сферы функционирования слова.

Таким образом, систематизация новой лексики в электронных ресурсах должна быть многоуровневой. Она включает алфавитную организацию, тематическое распределение, семантические связи, словообразовательные модели, хронологические данные и частотные показатели. Такой подход позволяет представить новую лексику не как простой перечень слов, а как динамическую часть лексической системы, отражающую изменения в языке и коммуникации.

Проведенное рассмотрение показывает, что новая лексика является важным объектом современной лингвистики, поскольку отражает не только внутренние процессы развития словарного состава, но и изменения в социальной, технологической и коммуникативной практике. В условиях цифровой среды особое значение приобретает электронная лексикография, которая позволяет фиксировать новые единицы более оперативно и представлять их в более гибкой системе описания.

Отбор новой лексики для электронных лексикографических ресурсов должен основываться на совокупности критериев. Наиболее значимыми являются частотность употребления, регулярность фиксации в разных источни-

ках, семантическая устойчивость, коммуникативная значимость и степень закреплённости единицы в языке. При этом частотный показатель не может рассматриваться изолированно: он должен соотноситься с контекстом, сферой употребления и динамикой распространения слова.

Описание новой лексической единицы в электронном ресурсе предполагает комплексный подход. Помимо заголовочной формы и толкования, необходимо учитывать грамматические признаки, стилистическую характеристику, сферу функционирования, варианты написания, частотные данные и контекстные примеры. Именно примеры употребления позволяют уточнить значение слова, выявить его сочетаемость и определить реальное место новой единицы в современной коммуникации.

Систематизация новой лексики в электронных лекси-

кографических ресурсах должна быть многоуровневой. Алфавитный принцип сохраняет значение для поиска, однако он должен дополняться тематической, семантической, словообразовательной, хронологической и частотной классификацией. Такая организация материала позволяет представить новую лексику не как разрозненный перечень слов, а как динамическую часть лексической системы.

Таким образом, электронные лексикографические ресурсы выступают не только справочным инструментом, но и средством научного наблюдения за развитием языка. Перспективы дальнейшего исследования связаны с уточнением критериев отбора неологизмов, совершенствованием методов частотного и контекстного анализа, а также с разработкой более гибких моделей электронного описания новой лексики.

ЛИТЕРАТУРА

1. Егоров И.М., Приемышева М.Н., Ридецкая Ю.С. Лексикографический ресурс «Новое в русской лексике» как цифровой этап в развитии отечественной академической неогрaфии // *Terra Linguistica*. 2023. Т. 14. № 3. С. 28–40.
2. Ридецкая Ю.С. Неогрaфический цифровой ресурс neolex.iling.spb.ru: поисковые возможности и перспективы развития // *Verba. Северо-Западный лингвистический журнал*. 2024. № 1 (11). С. 37–47.
3. Приемышева М.Н. Русская академическая неогрaфия в начале XXI в.: к проблеме новых объектов описания // *Коммуникативные исследования*. 2024. Т. 11. № 4. С. 667–682.
4. Меркулова И.А. Какие они, слова нашего времени? // *Актуальные вопросы современной филологии и журналистики*. 2024. № 3 (54). С. 48–58.
5. Козловская Н.В., Павлова А.С. Слова одного месяца в зеркале оперативной неогрaфии // *Verba. Северо-Западный лингвистический журнал*. 2024. № 1 (11). С. 8–20.
6. Ридецкая Ю.С. Особенности описания префиксоидов в неологической академической лексикографии // *Вопросы лексикографии*. 2023. № 29. С. 28–51.
7. Маринова Е.В. Русская терминология цифрового общества: грамматические особенности в фокусе неологии и неогрaфии // *Русистика*. 2024. Т. 22. № 2. С. 225–241.
8. Смолоногина Е.А., Ситникова И.О. Параметры лексикографического описания новой лексики современного немецкого языка в электронном словаре неологизмов Института немецкого языка им. Лейбница // *Научный диалог*. 2022. Т. 11. № 2. С. 140–158.
9. Егорова А.Ю. Структура словарных статей электронного двуязычного словаря и его интеграция с корпусом // *Вопросы лексикографии*. 2025. № 37. С. 96–118.

© Хуэй Ланьсинь (khuei@sfnu.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»